

IDENTITY AND NETWORKS IN BUDDHISM AND EAST ASIAN RELIGIONS  
身份認同及群體建構：佛教與人類命運共同體研究  
第四屆五臺山信仰國際學術研討會

July 3-5, 2018

SPONSORING 主辦: The Wutai International Institute of Buddhism and East Asian Cultures  
五臺山佛教與東亞文化國際研究院  
Research Center for Buddhist Texts and Arts (RCBTA) at Peking University  
北京大學佛教典籍與藝術研究中心

SUPPORTING 協辦: The King's College at University of London  
英國倫敦大學國王學院  
Institute for Ethics and Religions Studies (IERS) at Tsinghua University  
清華大學道德與宗教研究院  
UBC Buddhist Studies Forum  
加拿大英屬哥倫比亞大學佛學論壇

HOSTING 承辦: Great Sage Monastery of Bamboo Grove 大聖竹林寺

**DAY I 第一日**  
14:30-15:45 **JULY 3, 2018: ARRIVAL, REGISTRATION, & KEYNOTE SPEECH** 到達、報到、與主題演講  
OPENING CEREMONY (INCLUDING GREETING REMARKS FROM HIS HONORABLE MIAOJIANG;  
OTHER DETAILS TBA) 開幕儀式 (上妙下江大和尚 致歡迎詞；其他細節待詳) (CHAIR: KUAN GUANG 寬廣  
主持)

15:45-16:15 KEYNOTE SPEECH 主旨發言 (CHAIR: CHEN Jinhua 陳金華 主持)  
ZHAN Ru 湛如 (Peking University 北京大學)：初期佛教中的大乘認同與族群構建——阿旃陀石窟供養人  
捐贈銘文所見之釋姓比丘與大乘回向

18:00-19:15 **DINNER 晚宴**

**DAY II 第二日** **JULY 4, 2018: CONFERENCE (WHOLE DAY) 研討會(全天)**

**PANEL 部會 1 : TEXT & TRANSMISSION 經典與傳播 (一)**  
CHAIR: SUN Yinggang 孫英剛 主持；  
主會場

9:00-9:15	1.1. SHENG Kai 聖凱 (Tsinghua University 清華大學): 地論學派“南北二道”譜系觀念的“二重構建”
9:15-9:30	1.2. CHEN Jinhua 陳金華 (University of British Columbia 加拿大英屬哥倫比亞大學): 身份認同、網絡營建、與場域建設：一種宗教歷史研究方法論發微
9:30-9:45	1.3. George KEYWORTH 紀強 (University of Saskatchewan 加拿大薩斯喀徹爾大學): “On the Production of Manuscript Buddhist Scriptures and Canons Copied from Bonshakuji in Heian Japan”
9:45-10:00	1.4. Bernard FAURE 弗雷 (Columbia University 哥倫比亞大學): Another look at the Bodhisattva Cult in East Asia
10:00-10:15	1.5. Krill SOLONIN 索羅寧 (Renmin University of China 中國人民大學): 華北禪網絡——文本的流傳與翻譯
COMMENT 10:15-10:30	Bai Zhaojie 白照傑 評議
DISCUSSION 10:30-11:30	Open Floor 開放討論

11:30-13:00 LUNCH BREAK 午餐

	PANEL 部會 2 : <b>Text &amp; Transmission</b> 經典與傳播 (二) (CHAIR: Wei-jen Teng 鄧偉仁 主持) 主會場	PANEL 部會 3 : <b>PILGRIMAGE &amp; BORDER-CROSSING</b> 朝聖 與跨域 (CHAIR: DONG Daxue 董大學主持) 次會場
13:00-13:15	2.1. CHEN Zhiyuan 陳志遠 (Chinese Academy of Social Sciences 中國社科院歷史所): 《般若經》早期傳播的人群和地域網絡	3.1. Judit BAGI 巴九迪 (Hungarian Academy of Sciences 匈牙利科學院): In the Shadow of the Lotus Sutra: A Buddhist-Confucian Sutra on the Pilgrimage Routes to the Holy Places of Wutaishan-Dunhuang-Jizushan
13:15-13:30	2.2. LI Haitao 李海濤 (University of Shandong 山東大學): 東亞佛教互動與典籍交流——以金陵刻經處所見韓國佛教撰述文獻為中心	3.2. Ifqut SHAHEEN 薩隱 (Allama Iqbal Open University, Islamabad 巴基斯坦阿拉瑪伊克拜爾開放大學): The Buddhist Cultural Landscape of Gandhara: An Analysis of the Sacred Establishment Along the Routes
13:30-13:45	2.3. CHEN Jin 陳進 (Southwest University of Political Science & Law 西南政法大學): 疑經與尊經——以大慧宗杲與孫知縣關於《金剛經》的爭論為中心	3.3. CHEN Jidong 陳繼東 (Masahiro University 日本武藏野大學): 復活的朝聖——1874 年日僧小栗棲香頂五臺山之旅

13:45-14:00	2.4. LI Yi'er 李一爾 (Fujian Normal University 福建師範大學): “自主性”與佛教知識生產——北宋私刻《崇甯藏》的另一個解讀	3.4. KWAK Roe 郭磊 (Dongguk University 韓國東國大學): 《新羅五臺山文殊信仰研究》之三——從佛教中國化看韓國古代五臺山文殊信仰的傳來
14:00-14:15	2.5. LIU Chunming 劉春明 (吉林大學文學院): 文化融合視域中的《六度集經》	3.5. PARK Jongmu 朴鐘茂 (Howon University 韓國湖原大學) & XU Hua 徐華 (淄博師範高等專科學校): 試探五臺山對韓半島新羅法華信仰流傳之影響
14:15-14:30	2.6. YAO Teng 姚騰 (Xinzhou Normal University 忻州師範學院): 文殊經典譯傳與文殊身份認同	3.6. Elizaveta VANEIAN (Lomonosov Moscow State University 俄國莫斯科國立大學): Worship and Images of Bodhisattva Fugen 普賢 (Samantabhadra) in 12 <sup>th</sup> Century
COMMENT 14:30-14:45	SHENG Kai 聖凱 評議	Kirill SOLONIN 索羅寧 評議
DISCUSSION 14:45-15:45	Open Floor 開放討論	

15:45-16:00 TEA/COFFEE BREAK 茶歇

	<b>PANEL 部會 4: SPACE, IMAGES AND RITUALS 空間、圖像與儀式 (CHAIR: WU Hua 吳華主持) 主會場</b>	<b>PANEL 部會 5: NATIONALITIES, STATES &amp; RELIGIOUS IDENTITIES (1) 民族、國家與宗教身份 (一) (CHAIR: BAI Bing 白冰主持) 次會場</b>
16:00-16:15	4.1. LIN Pei-ying 林佩瑩 (Fu-jen University 輔仁大學): 日本聖德太子(c.573-622) 繪像再考察——《唐本禦影》之東亞佛教網絡	5.1. GAO Jixi 高繼習 (University of Shandong): 唐初玄奘“中土之佛陀”身份的構建
16:15-16:30	4.2. ZHANG Shubin 張書彬 (University of Zhejiang 浙江大學): 中古法華信仰新圖像類型之考釋——以榆林窟第 3 窟《曇翼感普賢菩薩化現女身圖》(擬) 為中心	5.2. Dawu 大悟 (University of Hong Kong 香港大學): 身份強化與網絡擴張——慧能對南宗禪興起的貢獻
16:30-16:45	4.3. SUN Mingli 孫明利 (Tsinghua University 清華大學): 靈鳥聲聲、淨網森森——四川唐五代以西方淨土經變之寶鳥為中心的淨土實踐與群體構建	5.3. KONG Yan 孔雁 (Chinese University of Hong Kong 香港中文大學): 兩宋之際曹洞僧團的身份認同與網絡建構
16:45-17:00	4.4. WANG Kexin 汪珂欣 (Nanjing University 南京大學 & Wang Hongwei 王宏偉 (Nanjing University 南京大學): 宋代巴蜀佛教傳播過程中身份認同研究——以四川東部水月觀音與龍女組合為例	5.4. SHI Ying 石英 (University of Sichuan 四川大學): 從破山吹萬之論戰觀雙桂法系群體構建與身份認同

17:00-17:15	4.5. JI Yiwen 季怡雯 (National University of Singapore 新加坡國立大學): 空間、身份、與記憶——海南臨高語族群的廟宇網絡和儀式	5.5. CHEN Yujing 陳渝菁 (Shi Dixuan 釋諦玄) (Grinnell College 美國格林內爾學院): Struggling for Faith and Identity: Women's Participation in Medicine Master Buddha Worship in Medieval China
COMMENT 17:15-17:30	George KEYWORD 紀強 評議	CHEN Zhiyuan 陳志遠 評議
DISCUSSION 17:30-18:30	Open Floor 開放討論	

18:00-20:00 DINNER 晚宴

**DAY III 第三日 JULY 5, 2018: CONFERENCE (WHOLE DAY) 研討會(全天)**

	<b>PANEL 部會 6: NATIONALITIES, STATES &amp; RELIGIOUS IDENTITIES 民族、國家與宗教身份 (2) (CHAIR: ZHANG Shubin 張書彬主持)</b>	<b>PANEL 部會 7: NATIONALITIES, STATES AND RELIGIOUS IDENTITIES 民族、國家與宗教身份 (3) (CHAIR: Carsten KRAUSE 康易清主持)</b>
9:00-9:15	6.1. CHEN Dawei 陳大為 (Shanghai Normal University 上海師範大學): 敦煌首寺——龍興寺與諸寺關係考論	7.1. JI Aimin 季愛民 (Northeast Normal University 東北師範大學): 嚮往西天禪林——洛陽僧眾的信仰生活與身後安排
9:15-9:30	6.2. DONG Daxue 董大學 (Shanghai Normal University 上海師範大學): 互助與崇佛——論唐五代敦煌社邑團體之身份認同與網絡建構	7.2. BAI Zhaojie 白照傑 (Shanghai Academy of Social Sciences 上海社會科學院哲學研究所): 唐代《合法道士》人數再辯證
9:30-9:45	6.3. WU Shaowei 武紹衛 (Zhejiang Normal University 浙江師範大學): 出家為僧: 從受持佛戒的角度看僧人身份認同的建構 (之一) ——以沙彌學戒為中心	7.3. PU Xuanyi 蒲宣伊 (中國人民大學): 從瑤光寺到感業寺——後妃出家制度探源
9:45-10:00	6.4. WANG Dawei 王大偉 (University of Sichuan 四川大學): 元代《增修教苑清規》所見的教寺制度與生活方式	7.4. ZHAI Xinglong 翟興龍 (Capital Normal University 首都師範大學歷史學院): 王權與僧名——唐沙門賜號考
10:00-10:15	6.5. LI Jie 李傑 (Sun Yat-sen University 中山大學): 清初嶺南空門遺民詩中的時間意像與身份建構	7.5. YANG Qiling 楊奇霖 (Fudan University 復旦大學): 皇帝與法王——佛教在清帝國身份認同中的作用 (以雍正朝漢藏佛教為中心)
COMMENT 10:15-10:30	WANG Ge 王格 評議	Gil RAZ 李福 評議

DISCUSSION 10:30-11:30	Open Floor 開放討論
------------------------	-----------------

11:30-13:00 LUNCH BREAK 午餐

	PANEL 部會 8 MODERN AND CONTEMPORARY BUDDHISM (1) 近現代佛教研究 (一) (CHAIR: WU Shaowei 武紹衛主持)	PANEL 部會 9 MODERN AND CONTEMPORARY BUDDHISM (2) 近現代佛教研究 (二) (CHAIR: LI Meng 李猛主持)
13:00-13:15	8.1. Jakub ZAMORSKI 孫亞柏 (Jagiellonian University 波蘭亞捷隆大學): Rethinking Yang Wenhui's Identity as a "Chinese" Pure Land Buddhist in His Polemics against Jōdo-shinshū 對楊文會作為中國淨土教徒身份的再省思——聚焦楊文會與淨土真宗的論戰	9.1. HU Xiaozhong 胡孝忠 (University of Shandong 山東大學): 民國時期廣州光孝寺之侵佔、發還所見國家、佛教身份認同研究
13:15-13:30	8.2. WANG Ge 王格 (Sun Yat-sen University 中山大學): 同鄉、同道與宗門:周汝登的佛教社群交往與居士身份認同問題	9.2. WU Hua 吳華 (University of Sichuan 四川大學): 宗教同源性與政治同構性——論愛國宗教協會的行動結構與意義指向
13:30-13:45	8.3. Carsten KRAUSE 康易清 (Universität Hamburg 德國漢堡大學): Questioning the legacy of Buddhist Monasteries in Contemporary China: Identification Processes between Historical Relevance and Challenges of Modernization	9.3. ZHANG Jia 張佳 (Southeast University 東南大學): 近代居士組織與現代居士身份的重塑——以上海居士林為中心
13:45-14:00	8.4. SUN Guozhu 孫國柱 (China University of Political Science & Law 中國政法大學): 佛教語言現代化的當代反思——以共生概念的詮釋與使用為例	9.4. BAI Bing 白冰 (Northwest University 西北大學): 近十年來大陸佛教在海外華人傳播中的身份認同及群體建構研究
14:00-14:15	8.5. GUO Lin 郭琳 (Capital Normal University 首都師範大學): 佛教歷史的建構——以中國古代編年體佛教通史為中心的考察	9.5. Rey-Sheng Her 何日生 (Tzu-chi University 台灣慈濟大學): Value-Based Global Community: The Global Cross-Religion's Establishment of Buddhist Tzu Chi community
COMMENT 14:15-14:30	SUN Yinggang 孫英剛 評議	LIN Pei-ying 林佩瑩 評議
DISCUSSION 14:30-15:30	Open Floor 開放討論	

15:30-15:45 TEA/COFFEE BREAK 茶歇

PANEL 部會 10 NETWORKS FOSTERED BY INTERWEAVING OF MULTIPLE IDENTITIES 層層身份、重重網絡 (CHAIR: Rey-Sheng Her 何日生 主持)	
15:45-16:00	10.1. SUN Yinggang 孫英剛 (University of Zhejiang 浙江大學): 布發掩泥的北齊皇帝——燃燈佛授記的宗教政治意義
16:00-16:15	10.2. Gil RAZ 李福 (Dartmouth College 美國達特茅斯學院): Buddhist, Daoist, or Both: Religious Identity and Community on Stelae of the Northern Dynasties 道教、佛教、或二者皆是?: 北朝石刻所見宗教身份與群體
16:15-16:30	10.3. Lucas WOLF 武霄陽 (Arizona State University 美國亞利桑那州立大學): Double Identity and Community: Buddhism, Lingbao, and the Adaptation of Yuan 願 ('Commitments') 雙重身份與社團——佛教、靈寶, 以及對“願”的調整
16:30-16:45	10.4. RAO Xiao 饒曉 (Stanford University 美國斯坦福大學): “What is Buddhist: Negotiating Buddhist Identity in Biji by Monks in Song China” 僧乎, 士乎?: 宋代僧人筆記中的佛教身份論辯
16:45-17:00	10.5. LI Meng 李猛 (Renmin University of China 中國人民大學): 壓力與反彈: 貞觀十一年“道前佛後”詔對長安僧團身份認同的刺激
COMMENT 17:00-17:15	Jakub ZAMORSKI 孫亞柏
DISCUSSION 17:15-18:00	Open Floor 開放討論

18:00-18:30	FINAL DISCUSSION AND CONCLUDING REMARKS 最終討論並總結發言 (CHAIR: 陳金華主持 並發言)
18:30-18:40	CLOSING ADDRESS: HIS HONORABLE MIAOJIANG 上妙下江大和尚 致 閉幕辭
18:45-20:00	FAREWELL BANQUET 歡送晚宴